

ŽIVOTOPIS

Osobné

informácie:

Miroslav GAVALEC

bydlisko: Pivovar č. 167, 900 61 Gajary, Slovenská republika

telefónne číslo: 00421-2-32304219, mobilné číslo: 00421-907987599

e-mail kontakt: miroslav.gavalec@nsud.sk

pohlavie: muž, dátum narodenia: 08/11/1961, občan Slovenskej republiky

Požadovaná pozícia:

sudca Súdneho dvora - prvé menovanie

Odborné skúsenosti:

Súčasná pozícia:

od 2009

predseda senátu 1S Správneho kolégia

Najvyšší súd Slovenskej republiky, Župné námestie, Bratislava
zodpovednosť za rozhodovaciu a pojednávaciu činnosť senátu
v oblasti správneho práva

predchádzajúce pozície:

2005 – 2008

sudca Správneho kolégia

Najvyšší súd Slovenskej republiky, Bratislava

zodpovednosť za rozhodovaciu činnosť v pridelených spisoch
najmä finančnej agendy, správneho trestania, stavebného
konania, životného prostredia a všeobecnej správnej agendy

2001 – 2004

sudca

Okresný súd Bratislava III, Bratislava

zodpovednosť za rozhodovaciu činnosť v pridelených spisoch
najmä obchodnej agendy, zverenia maloletých a správneho
súdnictva

1998 – 2001

pracovník legislatívy civilného práva, neskôr vedúci oddelenia
aproximácie práva Európskych spoločenstiev a zástupca
riaditeľa odboru civilného práva

Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky, Bratislava

- zodpovednosť za transpozíciu komunitárneho práva v oblasti
gescie ministerstva
- 1997 koncipient komerčného právnika
Kancelária komerčného právnika, Nitra

zodpovednosť za prípravu návrhov zmlúv a právne zastupovanie
na súdoch a pred inými štátnymi orgánmi
- 1995 – 1997 podnikový právnik
Slovenská sporiteľňa, a.s., Bratislava,

zodpovednosť za prípravu úverových podkladov, bankových
platobných produktov, správa úverov, zastupovanie banky na
súdoch
- 1992 – 1995 vedúci ekonomického a právneho oddelenia
Golha, s.r.o., Nitra

zodpovednosť za pracovnoprávne a obchodné vzťahy, konanie
na správnych orgánoch a súdoch
- 1987 – 1992 samostatný odborný technický pracovník
Elektrárň Mochovce

zodpovednosť za prípravu vnútropodnikových smerníc, neskôr
za prevádzku technológií sekundárneho okruhu elektrárne
- 1986 – 1986 projektant
ELITEX k.p. Šurany

zodpovednosť za alokáciu technológie tryskových stavov
a deložovanie textilných strojov z Českej republiky
- 1985 – 1986 absolvent VŠ
PROJEKTA, projektový a inženýrský podnik, Praha

zodpovednosť za prípravu podkladov pre energetické projekty

Vzdelanie a prax:

- 2018 – 2019 zahraničná stáž sudcu
účasť na výmennom sudcovskom programe
Súdny dvor Európskej únie, Luxemburg, Luxembursko
právo Európskej únie
- 2015 zahraničná stáž sudcu
účasť na výmennom sudcovskom programe

2010	Regionálny súd, Växjö, Švédsko finančné právo, obchodné právo doktorandské štúdium titul PhD.
2008	Právnická fakulta Univerzity Komenského, Bratislava obchodné právo, právo verejného obstarávania zahraničná stáž sudcu účasť na výmennom sudcovskom programe Štátna rada, Brusel, Belgicko
2003	finančné právo, obchodné právo stáž sudcu na orgáne verejnej správy Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky, Bratislava
2000	občianske procesné právo a znalecká činnosť postgraduálne štúdium titul JUDr.
1990 - 1995	Právnická fakulta Univerzity Komenského, Bratislava medzinárodné a správne právo, obchodné právo vysokoškolské štúdium práva titul Mgr.
1980 - 1985	Právnická fakulta Univerzity Komenského, Bratislava trestné, občianske, obchodné a správne právo vysokoškolské technické štúdium titul Ing. Katedra tepelných a jadrových strojov a zariadení, České vysoké učení technické, Praha, numerická matematika, jadrová fyzika, kinematika, strojnícke materiály a ich vlastnosti

Jazykové schopnosti:

Materinský jazyk: slovenčina

Iné jazyky	porozumenie		znalosť slovom		znalosť písmom
	počúvanie	čítanie	konverzácia	plynulosť hovorenia	

angličtina	B2	B2	B2	B2	B2
francúzština	B2	B2	B2	B1	B1
nemčina	A2	A2	A2	A2	A2

Schopnosť vykonávať sudcovské funkcie:

schopnosť analyzovať

a riešiť právne problémy:

analytická a dedukčná činnosť v doterajšej rozhodovacej praxi

schopnosť pracovať ako súčasť tímu

v medzinárodnom prostredí:

medzinárodná stáž na Štátnej rade v Belgicku, na Regionálnom súde vo Švédsku a na Súdnom dvore Európskej únie; účasť na medzinárodných konferenciách a doterajšie skúsenosti s riadiacimi funkciami

IT skúsenosti:

MS Word, MS Excell na vyššej úrovni, skúsenosti s využívaním domácich databáz ako ASPI a JASPI, skúsenosti s databázou Súdneho dvora Európskej únie

Dodatočné informácie:

Publikácie a konferencie:

1. Stanovenie hodnoty majetku, Harumová a kol., Bratislava 2008,
 2. Správne právo – osobitná časť, Sobihard, J. a kol., Bratislava 2010,
 3. Judikatúra vo veciach ochrany životného prostredia, Gavalec, M., Bratislava 2015,
- A) Confidence in public procurement review system, European Bank for Reconstruction and Development, Ukrajina, máj 2012,
- B) The Decision on „Slovak Brown Bears“, University of Turin, Taliansko, júl 2014,
- C) La Convention d'Aarhus et le rôle des cours qui interprètent et appliquent les dispositions environnementales, Palác národov, Ženeva, február 2019

Iné informácie

2009 - 2014	člen Sudcovskej rady pri Najvyššom súde Slovenskej republiky
2006 - 2014	externe vyučujúci na Ústave verejného práva a Ústave súkromného práva Paneurópskej vysokej školy
2006	člen Výberovej komisie Najvyššieho súdu Slovenskej republiky
2005 - 2011	externe vyučujúci na Znaleckom ústave Paneurópskej vysokej škole pre špecializované štúdium v odbore Ekonomika a manažment
od 2005	člen Fóra sudcov EÚ pre životné prostredie
2005 - 2015	člen Poradnej skupiny daňového práva pri Asociácii európskych administratívnych sudcov
2001	člen Legislatívnej komisie pre súkromné právo
1999 - 2001	člen Komisie pre rekodifikáciu Občianskeho zákonníka
1998 - 2000	školenie školiteľov práva EÚ pre Slovenskú republiku, EIPA Luxemburg

v Bratislave, dňa 20. augusta 2020



PERSONAL
INFORMATION

Miroslav GAVALEC

167 Pivovar, 900 61 Gajary, Slovak Republic

00421-2-32304219 00421-907987599

miroslav.gavalec@nsud.sk

Gender - male | Date of birth - 08/11/1961 | Nationality – Slovak Republic

POST APPLIED FOR

Judge at the Court of justice – the first appointment

PROFESSIONAL EXPERIENCE

Current position

2009 -

Presiding judge of 1st Senate in the Administrative Division
Supreme Court of Slovak Republic, Bratislava
Responsible for an allocation of cases in senate
managing a senate in decision-making procedure

Previous posts held

2005 - 2008

Judge in the Administrative Division
Supreme Court of Slovak Republic, Bratislava
Responsible for decision-making process in financial matters, asylum
seekers, agenda in environment protection, procurement law Etc.

Additional positions held

2002 - 2004

Judge in the District Court
District Court Bratislava III, Slovak Republic
Responsible for due decision-making process in commercial matters and
administrative justice

EDUCATION
AND TRAINING

2010

Replace by qualification obtained

Enter the EQF level
(or similar, as
appropriate)

Higher Postgraduate study; Law Faculty of the Comenius University, Bratislava, Slovak
Republic
Procurement law, commercial law

JOB-RELATED
SKILLS

Language proficiency

Mother tongue(s) Slovak

Other language(s)

	COMPREHENSION		ORAL SKILLS		WRITTEN SKILLS
	Aural	Reading	Conversational skills	Oral fluency	
English	B2	B2	B2	B2	B2
French	B2	B2	B2	B1	B1

Ability to perform judicial duties

- Ability to analyse and solve legal ▪ ongoing judicial practice
- Ability to work as part of a team ▪ judicial training at Belgian Council of the State (2009), at the specialised body of the Regional Court, Sweden
long-term training period at the Court of justice
- Ability to manage a team ▪ Ability to manage the senate in decision-making procedures
Previous experiences from managing posts (the Ministry of Justice)
- IT skills ▪ high level skills with MS Word, MS Excell
▪ very good in utilisation of legal databases

ADDITIONAL INFORMATION

- Publications, articles and lectures given at conferences
- Some Changes in Bankruptcy Law in: Verlag Dashhoffer, August 2000,
 - Commentary on the Commercial Code in: Obchodné právo, No. 4/2001,
 - Advocacy under Community Law in: Justičná revue, No.5, 1998,
 - Jobs in EU and Association Treaty – Advantage or Disadvantage? in: Mzdy a financie, No. 15,16, 2001 and much other contributions to various newspapers and legal magazines (approximately 50)

OTHER INFORMATION

- 2006 – 2014 ▪ Assistant Professor in Administrative Law Department and Private Law Department of the Bratislava School of Law, Bratislava, Slovak Republic
- 2005 - 2011 ▪ Senior Lecturer in Expert and Educational Institute of the Faculty of Economy and Business, Bratislava, Slovak Republic
- 2005 – 2020 ▪ Member of the Forum of European Union Judges for Environment
- 2006 – 2015 ▪ Member of the Taxation Advisory Group of Association of European Administrative Judges (AEAJ)
- 2009 – 2014 ▪ Member of the Judicial Council of Supreme Court of Slovak Republic, Bratislava responsible for the protection of rights and interests of Supreme Court judges
- 2006 – 2007 ▪ Member of the Recruitment Committee of the Slovak Supreme Court responsible for recruitment of new civil servants
- 2001 – 2002 ▪ Member of the Governmental Legislative Committee for Private Law of Slovak Ministry of Justice partial responsibility for the legislative supervision of proposals of new pieces of secondary Slovak law (e.g. decree)
- 1999 – 2001 ▪ Member of the Study Group for a New Civil Code Slovak Ministry of Justice, Bratislava partial responsibility for preparation of New Civil Code

**INFORMATIONS
PERSONNELLES****Miroslav GAVALEC**

167 Pivovar, 900 61 Gajary, République Slovaque
00421-2- 32304219 00421-907987599 miroslav.gavalec@nsud.sk
Sexe - homme | Date de naissance - 08/11/1961 | Nationalité - Slovaque

POSTE VISÉ

Juge à la Cour de justice – première candidature

**EXPÉRIENCE
PROFESSIONNELLE****Poste actuel**

2009 –

Président de 1er Chambre de la Section Administrative
Cour Suprême de la République Slovaque

Postes occupés antérieurement

2005 - 2008

Juge de la Section Administrative
Cour Suprême de la République Slovaque

Fonctions accessoires

2001 - 2004

Juge pour les matières commerciales et familiales et pour les litiges
administratifs
Tribunal d'arrondissement à Bratislava III, République Slovaque

**ÉDUCATION
ET FORMATION**

2010

Études doctorales (PhD.)
Faculté du Droit de l'Université Comenius à Bratislava, République Slovaque, du Droit
Commercial et Droit d'Ordre Public

COMPÉTENCES LIÉES A L'EMPLOI

Compétences linguistiques

Langue(s) maternelle(s)

le slovaque / le tchèque (bilingue)

Autre(s) langue(s)

anglais

français

COMPRENDRE		PARLER		ÉCRIRE
Écouter	Lire	Prendre part à une conversation	S'exprimer oralement en continu	
B2	B2	B2	B2	B2
B2	B2	B2	B1	B1

Capacité à exercer des fonctions juridictionnelles

Capacité à analyser et résoudre
des questions juridiques

- L'expérience judiciaire pratique

Capacité à travailler en
équipe dans un
environnement international

- Le stage international à Bruxelles, Conseil d'Etat

Capacité à encadrer une équipe

- L'expérience d'un responsable
- La capacité de gérer le sénat

Compétences informatiques

- MS Word, MS Excell – niveau avancé
- Mon niveau de maîtrise des bases de données juridiques slovaque est élevé

INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES

Publications, écrits et
participations en qualité
d'intervenant à des conférences

- Plusieurs changements dans le droit de faillite, Verlag Dashhoffer, Août 2000,
- Commentaires sur le Code de Commerce, Obchodné právo, No. 4/2001,
- Profession d'Avocat dans le droit communautaire, Justičná revue, No.5, 1998,
- Travailler dans l'UE et le Traité d'Adhésion – des Privilèges ou Désavantages ?, Mzdy a financie, No. 15,16/ 2001,
- et d'autres contributions dans des journaux et revues juridiques variés (environ 50)

AUTRES INFORMATIONS

- c.f. le supplément -pièce jointe